

Súd: Okresný súd Košice okolie
Spisová značka: 2T/154/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7519010715
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 01. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lenka Saloková
ECLI: ECLI:SK:OSKE3:2020:7519010715.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice - okolie samosudca JUDr. Lenka Saloková na hlavnom pojednávaní konanom dňa 28.01.2020 v Košiciach takto

r o z h o d o l :

obžalovaní:

1/ C. Ž. K. J. I. U. Á. - nar. XX.XX.XXXX v Krompachoch, trvale bytom Ž. XXX, okres Spišská Nová Ves, prechodne bytom Y. W. Q. XXX, toho času ÚV V a ÚVTOS Košice

2/ Y. M. G. C. M. Á. V. - nar. XX.XX.XXXX v Košiciach, trvale bytom A. XXX/XX, Č., okres Košice - okolie, toho času ÚVV a ÚVTOS Košice

s ú v i n n í , ž e

- od bližšie nezistenej doby v letných mesiacoch roku 2017 do 11.30 hod. dňa 30.09.2017 v rodinnom dome na ulici L. Č.. XX v obci Č., okres Košice - okolie, C. Ž. a jej druh Y. M. opakovane bili, udierali a kopali, spôsobujúc tak fyzické a psychické utrpenie dcéry C. Ž. mal. X..Ž.. nar. XX.XX.XXXX, čím poškodená utrela sériové zlomeniny rebier obojstranne v štádiu hojenia 3.-6. vpravo a 5.-8. rebra vľavo, zlomeninu dolného konca ľavej ramennej kosti, mnohopočetné čerstvé kožné odreniny, krvné podliatiny a opuchy kože a podkožia v oblasti hlavy, hrudníka, brucha, rúk a nôh, hlboké prekrvácanie podkožia a svaloviny v sedacodriekovej oblasti vľavo, prekrvácanie okružia tenkého čreva, úponu hrubého čreva a puzdra pravej obličky, zakrvácanie do malej panvy, akútne prekrvenie vnútorných orgánov, naposledy utrpela dňa 29.09.2017 obojstranné prekrvácanie mäkkých lebečných pokrývok v čelovo - temennej oblasti hlavy, pomliaždenie spodiny obidvoch čelových a spánkových lalokov mozgu, zakrvácanie pod tvrdú plenu mozgu, difúzne zakrvácanie medzi mäkké pleny mozgu a do postranných komôr mozgu, s následkom ťažkého puchu mozgu a jeho ťažkých poškodením z nedokrvania vytvorenými tlakovými kužeľmi, s následkom smrti dňa 02.10.2017 o 08.55 hod., spôsobnej obojstranným hnisavým zápalom pľúc ako priamej poúrazovej komplikácie pomliaždenia mozgu s vnútro-lebečným krvácaním, pričom C. Ž. ako zákonný zástupca bezdôvodne odopierala maloletej X..Ž.. pravidelnú zdravotnú starostlivosť od narodenia dieťaťa a primeranú pomoc v zmysle vyhľadania lekárskej pomoci po vzniku viacerých vyššie uvedených poranení kostí staršieho charakteru,

t e d a

1/ obžalovaná C. Ž.

- blízkej osobe spôsobila fyzické a psychické utrpenie bitím, kopaním, údermi, bezdôvodným odopieraním nevyhnutnej osobnej starostlivosti, zdravotnej starostlivosti a takým činom spôsobila smrť,

- inému z nedbanlivosti spôsobil smrť a taký čin spáchala závažnejším spôsobom konania - surovým a trýznivým spôsobom a na chránenej osobe - dieťati,

2/ obžalovaný Y. M.

- blízkej osobe spôsobil fyzické a psychické utrpenie bitím, kopaním, údermi a takým činom spôsobil smrť,
- inému z nedbanlivosti spôsobil smrť a taký čin spáchal závažnejším spôsobom konania -surovým a trýznivým spôsobom a na chránenej osobe - dieťati,

t ý m s p á c h a l i

1/ obžalovaná C. Ž.

- zločin týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a/, písmeno b/, odsek 3 písmeno a/ Trestného zákona,
- prečin usmrtenie podľa § 149 odsek 1, odsek 2 písmeno a/, písmeno b/ Trestného zákona s poukazom na ust. § 138 písmeno c/ Trestného zákona a § 139 písmeno a/ Trestného zákona,

2/ obžalovaný Y. M.

- zločin týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a/, odsek 3 písmeno a/ Trestného zákona,
- prečin usmrtenie podľa § 149 odsek 1, odsek 2 písmeno a/, písmeno b/ Trestného zákona s poukazom na ust. § 138 písmeno c/ Trestného zákona a § 139 písmeno a/ Trestného zákona.

Z a t o s a o d s u d z u j ú :

1/ obžalovaná C. Ž.

Podľa § 208 ods. 3 Trestného zákona s použitím § 36 písm. j/, l/ Trestného zákona, § 37 písm. h/ Trestného zákona, § 38 ods. 3 Trestného zákona na úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 10 (desať) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona sa pre výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

2/ obžalovaný Y. M.

Podľa § 208 ods. 3 Trestného zákona s použitím § 36 písm. l/ Trestného zákona, § 37 písm. h/ Trestného zákona, § 38 ods. 2 Trestného zákona, § 42 ods. 1 Trestného zákona na úhrnný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 10 (desať) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona sa pre výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona zrušuje sa mu výrok o treste uložený mu trestným rozkazom Okresného súdu Košice -okolie, sp. zn. 5T/110/2017 zo dňa 09.11.2017, právoplatný dňa 31.08.2019, doručený mu dňa 11.08.2019, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia obsahovo na tento výrok nadväzujúce.

o d ô v o d n e n i e :

Súd na hlavnom pojednávaní vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaných C. Ž. a Y. M., prečítaním znaleckých posudkov a oboznámením s listinnými dôkazmi týkajúcimi sa osôb obžalovaných.

Obaja obžalovaní po prednesení obžaloby na hlavnom pojednávaní postupne vyhlásili, že sa cítia byť vinní zo spáchania skutku, ktorý sa im kladie za vinu v obžalobe, súd preto nevykonával kontradiktórne pojednávanie ani dokazovanie, ale postupoval podľa ust. § 257 ods. 4 Trestného poriadku a postupne kládol obžalovaným otázky uvedené v § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/, h/ Trestného poriadku.

Na otázky odpovedala obžalovaná C. Ž. nasledovne:

c/ či rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa jej kladie za vinu, odpovedala: Áno.

d/ či bola, ako obvinená poučená o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či jej bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohla radiť o spôsobe obhajoby, odpovedala: Áno.

f/ či rozumie právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu, odpovedala: Áno.

g/ či bola oboznámená s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestné činy jej kladené za vinu, odpovedala: Áno.

h/ či sa dobrovoľne priznala a uznala vinu za spáchaný skutok, odpovedala: Áno.

Na otázky odpovedal obžalovaný Y. M. nasledovne:

c/ či rozumie, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa jej kladie za vinu, odpovedal: Áno.

d/ či bola, ako obvinená poučená o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či mu bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohol radiť o spôsobe obhajoby, odpovedal: Áno.

f/ či rozumie právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu, odpovedal: Áno.

g/ či bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestné činy jemu kladené za vinu, odpovedal: Áno.

h/ či sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchaný skutok, odpovedal: Áno.

Nakoľko obaja obžalovaní odpovedali na všetky otázky áno, po súhlasnom stanovisku okresného prokurátora súd prijal vyhlásenie obžalovaných C. Ž. aj Y. M. a ďalej vykonával dokazovanie iba vo vzťahu k výroku o treste.

Zo znaleckého posudku z odboru zdravotníctvo a farmácia odvetvie psychiatria týkajúceho sa obžalovanej C. Ž. vyplýva záver, že menovaná v čase spáchania trestného činu netrpela žiadnou duševnou poruchou ani chorobou, ide o simplexnú osobu s hysterickými prejavmi. Obžalovaná plne chápe zmysel trestného konania, nepopiera, že sa dopustila spáchaného skutku a uvedomuje si protizákonnosť a trestnosť takéhoto konania. Z medicínskeho hľadiska nie je indikovaná žiadna z foriem ochranného liečenia.

Pri psychiatrickom vyšetrení znalkyňa zistila, že obžalovaná sa vyhýba priamym odpoveďami na otázky, opakovane neodpovedá na jej nepríjemné otázky, prejavuje sa nepokoj pri akejkoľvek nespokojnosti, keď nie je po jej vôli, pri odpovediach ostražitá, snaží sa vykresliť svoju osobu žiaduco. Pri explorácii týkajúcej sa predmetného skutku znalkyňa nepozorovala u obžalovanej žiadne emócie, ani náznak zármutku, sĺz. Obžalovaná má sklony k impulzívnemu správaniu, nedostatočne vyvinuté city.

Zo záverov znaleckého posudku z odboru psychológia je zrejmé, že obžalovaná C. Ž. je emočne chladná a bezcitná, zameraná len na seba s egocentrickým prístupom, je citovo povrchná, bez empatie, absentuje u nej svedomie aj pocit viny, s príklonom k psychopatii, neprejavovala ani materinskú ochranu

pred dcérou. Ak obžalovaná vníma agresiu u druhých, nevie ju sama v sebe potlačiť a preberá zlostné a hnevlivé útočné správanie, agresia sa u nej prejavuje v spôsobe nepriateľského správania aj vo forme fyzického násillia a útoku, ako aj prejav podráždenosti a hrubosti, kde je zvýšene pohotová takto reagovať aj na menší podnet.

Motívom konania obžalovanej mohlo byť to, že si k dcére nevytvorila žiadne citové puto, v jej správaní k nej sa objavuje bezcitnosť, ľahostajnosť, zanedbávanie výchovy, nedbanie o jej vývin a nezasahovanie do agresie druhá.

Podľa charakteristiky z Ústavu na výkon väzby a výkon trestu v Košiciach sa obžalovaná adaptovala na podmienky väzby bez problémov, režim dňa neporušuje.

Obžalovaná C. Ž. doposiaľ nebola súdne trestaná.

Charakteristika z miesta jej posledného bydliska je všeobecná, jej správanie nebolo prerokúvané komisiou na ochranu verejného poriadku.

Zo znaleckého posudku z odboru zdravotníctvo a farmácia odvetvie psychiatria týkajúceho sa obžalovaného Y. M. vyplýva záver, že menovaný v čase spáchania trestného činu netrpel žiadnou duševnou poruchou ani chorobou, u obžalovaného ide o pokles rozumových schopností do pásma subnormy čo je podmienené jednak genetickými vrozenými predispozíciami, ale najmä vplyvom nedostatočnej výchovy a výuky, ide u neho o nevyrovnaný vývin emočne nestabilnej osobnosti s poruchami správania v anamnéze. Obžalovaný bol a je schopný svoje protiprávne konanie ovládať a je schopný plne chápať zmysel trestného konania. Z medicínskeho hľadiska nie je indikovaná žiadna z foriem ochranného liečenia.

Pri psychiatrickom vyšetrení znalkyňa zistila u obžalovaného sklony k skresľovaniu zážitkov, resp. účelovo ich meniť, v afektívite zistená emočná labilita, afektívna instabilita s rysmi nezdržanlivosti a impulzivity, s poruchami správania aj v zmysle agresivity v anamnéze.

Zo záverov znaleckého posudku z odboru psychológie vyplýva, že obžalovaný Y. M. je osobnostne otvorený typ smelý, menej prispôsobivý, je dominantný, sebaapresadzujúci, ľahostajný k požiadavkám okolia na neho, je jednoduchý, impulzívny, egocentrický, má povrchný vzťah k ľuďom, nevie si dlhšie udržať dobré vzťahy, prechádza ľahko do hádok a sporov. Pre jeho domýšľavosť sa s ním ťažko vychádza, očakáva od druhých, aby sa mu podriadili. Je aj prchký, agresívny, vzpiera sa autorite. Nevie riešiť niektoré bežné situácie, volí si z nich únikovú cestu. Emočne je nevyrovnaný, so sklonom k prchkým reakciám. Prehnané sebavedomie, zvýšený pocit vlastnej dôležitosti, nedostatok empatie, chýbajúci súcit až bezcitnosť, zhadzuje vinu na druhého poukazujú na psychopatickú osobnosť (porucha osobnosti). Miera agresie je u neho výrazná, útočí, má nepriateľské a impulzívne správanie, ak sa mu niečo nepáči, pretože je zameraný len na seba a nechápe potreby iných ľudí, ani o to nemá záujem, vyvyšuje sa nad druhých, ponizuje a uráža ich. Tak potom ľahko dochádza k hádkam, ktoré môže vyprovokovať on sám, zisťujem u neho verbálnu a neverbálnu agresiu v zmysle útokov a impulzivity, kedy nekontroluje vlastné správanie a neovláda sa. Rigidne a neúčinne sa vysporiadava so životnými problémami, s pocitom, že kooperácia je vylúčená a uprednostňuje prchké a impulzívne správanie.

Podľa charakteristiky z Ústavu na výkon väzby a výkon trestu v Košiciach sa obžalovaný správa slušne a disciplinovane a režim dňa neporušuje.

Obžalovaný bol v minulosti dvakrát súdom odsúdený, pričom v jednom prípade sa na neho hľadí ako by odsúdený nebol.

Charakteristika obžalovaného Y. M. z miesta trvalého bydliska je všeobecná.

Pri určovaní druhov trestov a ich výmer súd prihladol na poľahčujúce a priťažujúce okolnosti, osoby páchatel'ov, spôsob spáchania činu a jeho následok, motív konania, pomery páchatel'ov a možnosť ich nápravy.

Pokiaľ sa jedná o uloženie trestu obžalovanej C. Ž., súd vzal do úvahy dve poľahčujúce okolnosti a to jednak skutočnosť, že obžalovaná sa k trestnej činnosti priznala a to, že doposiaľ nebola súdom odsúdená, priťažilo jej, že spáchala viac trestných činov.

Súd poukazuje na to, že obžalovaná C. Ž. porodila 5 detí, z toho dve boli zverené do výchovy ich otcom, jedna dcéra je u svokry, ďalšie dieťa jej bolo odobraté a zverené do výchovy opatrovníčke, jedno zomrelo. Ako vyplýva zo správ Úradu práce sociálnych vecí a rodiny, ktorý prešetroval pomery obžalovanej a z rozsudkov, ktoré sú súčasťou spisu, obžalovaná v čase šetrenia mala pre dcéru E., ktorú mala v tom čase vo výchove, jeden kus oblečenia, s deťmi sa nebola prihlásiť u detského pediatra, deti nemali doklady, preto nemohli navštevovať povinnú školskú dochádzku. Obžalovaná ako matka ani raz nenavštívila detskú ambulanciu, a ani raz nepožiadala o vyšetrenie detí. Matka nechodievala do poradní s deťmi a to napriek opakovaným predvolaniam. Napriek snahe otca maloletého L. sa obžalovaná nemala záujem o syna starať a to ani na jeden deň.

Zo spisu je ďalej zrejmé, že obžalovaná potom, čo po spáchaní trestného činu ušla do Anglicka s druhom aj s dcérou E. bola v Anglicku predmetom záujmu tzv. "tímu pre bezdomovcov", nakoľko boli vysťahovaní z nehnuteľnosti, ktorú obývali protiprávne, a to aj s maloletým dieťaťom, a boli sledovaní pre možnú hrozbu dieťaťa bez domova.

Tieto skutočnosti iba dokresľujú osobnosť obžalovanej a potvrdzujú závery znaleckého posudku, že sa jedná o osobu bez materinského citu, bez akéhokoľvek záujmu o vývin jej detí, morálna vyspelosť obžalovanej je znížená, neriadi sa zásadami ani normami a napriek spáchaniu tak závažného trestného činu neprejavila žiadne emócie.

Ďalej súd poukazuje na nenapraviteľný následok a to smrť malého dieťaťa, ktorý nastal po dlhšie trvajúcom príkórí, ktoré sa maloletej X. od matky dostávalo, pričom práve obžalovaná mala byť osobou maloletej Eve najbližšou, uchrániť ju pred násilím a zabezpečiť jej riadny vývin a starostlivosť.

Pre vyššie uvedené súd uložil obžalovanej trest odňatia slobody vo výmere 10 rokov, nakoľko trest kratšieho trvania by nevedol k náprave a nezabezpečil by dostatočne generálnu prevenciu.

Pre výkon trestu súd obžalovanú zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, nakoľko doposiaľ nebola vo výkone trestu.

Obžalovaný Y. M. sa k trestnej činnosti priznal čo súd vyhodnotil ako poľahčujúcu okolnosť, priťažilo mu, že spáchal viac trestných činov.

Pri ukladaní trestu súd bral do úvahy nenapraviteľný následok, mimoriadnu brutalitu ktorú prejavoval voči malému dieťaťu. Súd tiež poukazuje na osobnosť obžalovaného ako vyplýva zo záverov oboch znaleckých posudkov, jedná sa o prchkého egocentrického agresívneho človeka s prehnaným sebavedomím zvýšeným pocitom vlastnej dôležitosti, nedostatkom empatie, chýbajúcemu súcitu, bezcitného pričom tieto zistenia poukazujú na psychopatickú osobnosť, čo sa nedá liečiť, náprava obžalovaného teda bude možná iba dlhším nepodmienečným trestom odňatia slobody, preto obžalovanému súd uložil trest 10 rokov, ktorý bude pre obžalovaného poučením a ochráni spoločnosť od ďalšieho protispoločenského konania obžalovaného.

Ako vyplýva z pripojeného spisu, obžalovaný Y. M. bol odsúdený Trestným rozkazom Okresného súdu Košice-okolie sp. zn 5T 110/2017 zo dňa 9.11.2017 na podmienený trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov so skúšobnou dobou podmieneného odsúdenia v trvaní 12 mesiacov za spáchanie prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods.1 Tr. zákona.

Keďže vyššie citovaný trestný rozkaz bol obžalovanému doručený až 11.8.2019 s čím sa spájajú účinky vyhlásenia, súd ukladal obžalovanému úhrnný aj súhrnný trest odňatia slobody, pričom trest uložený mu citovaným trestným rozkazom zrušil v súlade s ustanovením § 42 ods.2 Tr. zákona.

Súd ďalej dodáva, že obaja obžalovaní po spáchaní skutku odišli do zahraničia a boli zaistení až na základe medzinárodného zatýkacieho rozkazu, čo svedčí o ich účelovosti a snahe zbaviť sa trestnej zodpovednosti, pričom ani spoločnému dieťaťu, ktoré bolo s nimi nedokázali vytvoriť primerané životné podmienky.

Absencia vyšších citov, schopnosť dodržiavať spoločenské normy, ich postoj k mimoriadne brutálnemu konaniu a nenapraviteľný následok trestného činu vylučujú, aby obžalovaným bol uložený trest na spodnej hranici zákonom stanovenej trestnej sadzby, nakoľko nižší trest by nesplnil svoj účel a hlavne by nebol primeraný vzhľadom na charakter trestnej činnosti a spôsob jeho spáchania.

1/ obžalovaná C. Ž.

- zločin týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a/, písmeno b/, odsek 3 písmeno a/ Trestného zákona,
- prečin usmrtenie podľa § 149 odsek 1, odsek 2 písmeno a/, písmeno b/ Trestného zákona s poukazom na ust. § 138 písmeno c/ Trestného zákona a § 139 písmeno a/ Trestného zákona,

2/ obžalovaný Y. M.

- zločin týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a/, odsek 3 písmeno a/ Trestného zákona,
- prečin usmrtenie podľa § 149 odsek 1, odsek 2 písmeno a/, písmeno b/ Trestného zákona s poukazom na ust. § 138 písmeno c/ Trestného zákona a § 139 písmeno a/ Trestného zákona.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Okresný súd Košice - okolie.